



Подкаст «In their heyday - в зените славы. Academy Awards Oscar и ее победители»

В этом выпуске подкаста преподаватель английского языка Роберт и основатель школы Windsor Юлия обсудят, как на английском поговорить о фильмах, новинках, актерах и церемонии Оскар.

Название «Оскар» церемония получила в 2013 году, до этого премия называлась «Academy Awards», иногда это название используется и сегодня. До сих пор нет точного понимания, почему статуэтка называется именно «Оскар». По одной из версий статуэтка была похожа на одного дядюшку по имени Оскар, поэтому и получила своё название.

Статуэтка Оскар считается очень престижной и желанной наградой. – The Oscar is a very prestigious and coveted award.

Чанк “coveted award” употребляется носителями языка не очень часто. Однако слово “coveted” очень старое, его можно встретить в Старом Завете в Библии. Прилагательное используется для описания предмета, которым очень сильно желают обладать.

I really want to win an Oscar. It is a coveted award.

Как в любой премии, в Оскар есть процесс номинирования – по-английски “the nomination process”.

Вот некоторая лексика, чтобы обсудить номинации:

The members of the Academy nominate people, actors, and those who work in the film industry to receive an Oscar.

to be nominated for ... – быть номинированным на...

A person is nominated for best actor or best director.

Films are nominated for the best films categories.

После голосования на самой церемонии идёт вручение Оскаров – “the awarding of the Oscars”.

О вручении статуэток можно говорить как в активном залоге, так и в пассивном.

Примеры фразы в активном залоге:

The Academy gave the award to Meryl Streep.

The Academy presented the award to Robert De Niro.

Примеры фразы в пассивном залоге:

The award was given to Meryl Streep.

The award was presented to Robert De Niro.

- Since we are talking about Meryl Streep, did you know that she was given three Oscars?

- Yes, I am aware that she has received three in fact. I think she holds the record for female actress, yes?

- Well, there is somebody else who was given four.

- Really? Wow ok! I'll have to look them up at some point on the Internet. But Meryl Streep is just... she is a brilliant, very talented actress.

- And her heyday is not yet over.

“Someone’s heyday” – период жизни (временной отрезок), когда человек находится на вершине/пике популярности.

Her heyday has gone by.

Her heyday is over. – Тот период, в котором она была на вершине популярности, прошёл.

Meryl Streep is still in her heyday. She is definitely still in her heyday, she is still quite popular, she works a lot. She is still relevant.

“To be relevant” – быть востребованным, актуальным.

Stars want to be relevant.

“Stars starred” – играть главную роль в фильме.

- Meryl Streep recently starred in a new movie. It was a musical. It was quite entertaining. I watched it. It was quite good. Do you remember the name?

- “Prom Date” maybe.

Meryl Streep starred in a new movie.
Meryl Streep played in a new movie.

По-английски ведущие роли – the leading man and the leading lady.
 Самые главные роли – those are the star roles.
 Роли второго плана (поддерживающие роли) – supporting roles.

- The Oscar for best supporting actor goes to Tom Cruise.
- I don't think he plays supporting roles either, but his heyday is coming to an end. He is getting a little older. He is not so popular anymore. It's a shame. It's a pity, but you can't turn back the clock.

Кроме актёров за каждым фильмом стоит команда специалистов: режиссеры, художники, операторы и т.д. Обычно в разговоре о команде, работавшей над фильмом, используется пассивный залог и предлог by (творительный падеж - кем что-то было сделано). То есть, акцент делается на фильме, а команда - это люди второго плана “supporting personnel”.

The film was directed by Steven Spielberg.
The film was written by Henry Mankiewicz.
The costumes were created by Stella McCartney.
The music was composed by John Williams.
The lead role was played by Tom Cruise. (Так можно сказать об актёрах)

Обычно об игре актёров говорят в активном залоге, так использование имени актёра в начале предложения подчеркивает роль актёра.

Tom Cruise played the lead role.
Tom Cruise was in the lead.
Tom Cruise was the lead.

В Европе любители кино очень много знают о режиссерах, отслеживают информацию о них. В то время как в Америке люди

больше интересуются актерами или актрисами. Постер нового фильма обычно цепляет по фото знакомого актера.

Если затрудняешься вспомнить фамилию или имя актёра, режиссёра можно использовать следующие фразы:

It's killing me. I can't remember what his name is. – Это убивает меня, я не могу вспомнить имя.

It's on the tip of my tongue. – Это (имя/название фильма) крутится на кончике языка.

You know who I'm talking about. – (перенесем ответственность на слушателя) Вы точно помните, о ком я говорю.

- I can see his face. You know him. He did that movie ..., you know the one where the boy stays home and his family goes on vacation. You know the movie! Yes?

- Of course. Home Alone.

Чтобы порекомендовать фильм можно использовать следующие фразы:

I think this film is worth watching. – Я считаю, этот фильм стоит посмотреть.

I believe this film is worth watching.

It's really worth watching!

Если нам не понравился фильм, и мы не советуем его смотреть:

Don't waste your time. - Не трать свое время.

Believe me there are many films that I would not recommend wasting time watching. Not every film is good enough to be nominated for an Oscar.

- Okay, Robert, did you know that Anthony Hopkins and Gary Oldman are nominated for the best actor award this year?

- Yes, that I did know. I know that they have both received Oscars before.

- Yes, they did.

- I'm sure they deserved it. They are really great actors.

- I haven't watched the films where they starred, but these films are also nominated for the best film award. So they are definitely on my list to watch.
- I did see the film where Gary Oldman starred "The Laundromat".
 - So, what did you think of it?
 - I believe it's worth watching, definitely.
 - Do you recommend it?
 - I recommend it! Really, I do.
 - Do you think he is a good candidate for an Oscar? Gary Oldman
 - I think he stands as much a chance as anybody to win. But Anthony Hopkins is a super actor.
 - He is 83 years old. Do you know?
 - I do recall thinking .. when it was his birthday. He was playing the piano with his pet cat.
 - I believe he is still relevant in the film industry.
 - Of course, he is. No matter what movie he makes and he has made some movies that are not so good, but still his performance. You notice it in every film. He is wonderful.
 - And who do we have for the best actor awards this year? Nobody rings a bell ...
 - I am also in the dark on the best actor category. I can't think of any actress on that nomination list this year. I am just not aware.
 - Olivia Colman is nominated for the supporting female actress award. Do you know her?
 - Yes. She received an Oscar a year or two ago. She was presented with the Oscar as best actress.
 - I didn't know about this.
 - She played.. It was a historic film. She played a queen. Queen of France maybe.
 - Another queen!
 - Another queen. Unfortunately, I didn't see this movie either. Speaking of queens. Olivia Coleman she plays in the Crown you know.
 - Yes, I think thanks to this role she is in her heyday now.

- I think she is definitely in her heyday. She is incredibly relevant. She is really interesting and a very talented actress
- I'm quite a fan of her. So, I would be happy if she was presented with the Oscar this year
- I'm sure that she deserves it. Do you know who she is playing with in the film where she is nominated this year?
- She actually plays with Anthony Hopkins in that film Father, which is nominated for best film.
- Okay. Perhaps I will try to see if I can watch it. Anthony Hopkins. And I do like Olivia Colman. She is great!
- Robert, are you going to watch the Oscar ceremony?
- No, I'm not going to watch the Oscar ceremony.
- Because of the time difference?
- Not just because of the time difference. I just don't find those programs to be very interesting. But out of curiosity on the next morning I will look to see who won. Because I do want to know.
- Me too, absolutely.

Примеры фразы, чтобы обсудить фильмы и сериалы:

What's your favourite film? – Какой твой любимый фильм?
 My favourite film is "The Green Mile". – Мой любимый фильм "Зелёная Миля".

What kind of film is it? – Что это за фильм?

It's a drama. – Это драма. It's a horror film. It's a fantasy. It's a thriller. It's a crime drama. It's a comedy. It's a rom com. (romantic comedy) It's a sci fi movie. (science fiction)

What's the story about? What's the plot?

It's set in a prison. – Действие происходит в тюрьме.

Who plays in it? Who's in it? Who stars in it?

Tom Hanks has the lead role. Tom Hanks plays the lead. It stars Tom Hanks.

Who directed it?

It was directed by Frank Darabont. – Его снял Фрэнк Дарабонт.

It's based on Steven King's novel. – Он основан на романе Стивена Кинга.

How was the movie? – Как тебе фильм? (расскажи о впечатлениях)

It was intriguing. – Он был интригующий. It was fantastic. It was really absorbing. (extremely interesting) It was boring. It was really scary. It was extremely gory. (very bloody and violent)

The ending of the story is really thought-provoking - Конец истории заставляет задуматься.

The plot doesn't have any special effects, it is quite ordinary. - Сюжет фильма без особенных спецэффектов, он достаточно обычный. The story is really well done. The plot is very clever. The plot has been done before and was very predictable. It's an updated remake of the original classic film.

I'm a fan of the series "Sherlock". - Я фанат сериала "Шерлок". I plan to binge watch all the seasons.

I really like the series "The Alienist". They only did two seasons unfortunately.

It is a screen version of the classic book "Sherlock Holmes" by Arthur Conan Doyle. - Это адаптация классической книги "Шерлок Холмс" Артура Конана Дойла. It's based on the Sherlock Holmes stories, but in a modern setting.

The series is really breathtaking. – Этот сериал захватывающий дух.

The protagonist of this series is Benedict Cumberbatch. He has an amazing British accent. – Ведущий актёр сериала Бенедикт Камбербэтч. У него восхитительный британский акцент. Benedict Cumberbatch is really great in the role of Sherlock Holmes. He really brings out all of the strengths and weaknesses of the character. Martin Freeman plays opposite Cumberbatch as Dr. Watson. I don't think they could've found a better pair of actors for these roles.